



نخيل نيوز | متابعة

صدر حديثاً عن منشورات الاتحاد العام للأدباء والكتّاب في العراق، ضمن سلسلة الترجمات، كتاب (عرب الهور) للرحالة البريطاني ولفريد ثيسير، بترجمة الروائي د. سلمان كيوش، وبواقع (470) صفحة.

وأكد المترجم أن أهمية الكتاب تكمن في سلاسته وعفويته، إذ يقدم صورة شاملة عن ملامح الجنوب العراقي، موثقاً مرحلة حافلة بالتحوّلات السياسية التي بلغت ذروتها في ثورة 14 تموز 1958 وما أعقبها من تغييرات.

وبيّن أن الكتاب يعد سجلاً توثيقياً لحياة الناس في الأهوار، إذ يرصد تفاصيل يومياتهم من ضحك وبكاء، ورقص وغناء، ومأكل ومشرب، ونوم وسكن، فضلاً عن خوفهم ورجائهم، بأسلوب بسيط وشيق يعكس تلقائية الحياة هناك.

ويضم الكتاب ملحفاً مصوراً يوثق طبيعة الأهوار وخصوصيتها الجمالية، مما يجعله من أهم المصادر التي تناولت تاريخ عرب

نخيل نيوز

الهور منذ عقود، ومرجعاً مهماً للباحثين والدارسين المهتمين بالأهوار العراقية وعمقها التاريخي.

